

A luxury yacht is shown from a low angle, highlighting its white hull and teak deck. The yacht is on a calm blue sea under a clear sky with a bright sun in the upper left corner. The text 'CRISTAL — MAR' is overlaid in large white letters.

# CRISTAL — MAR

HIGH PERFORMANCE PVC RESIN FILM



CRISTALMAR 500



CRISTALMAR 650



CRISTALMAR 800



---

#### Anno / Year / Jahr / Année 2019

I dati tecnici possono subire variazioni a seconda dei lotti di produzione e sono soggetti a tolleranza di  $\pm 5\%$

The a.m. technical data can vary according to production lots and are subject to a  $\pm 5\%$  tolerance

Die technischen Daten sind mittlere Werte mit einer Toleranz von  $\pm 5\%$

Les données techniques peuvent varier selon le lot de fabrication et sont sujettes à une tolérance de  $\pm 5\%$

È disponibile una linea di prodotti per la detersione e manutenzione del tessuto, chiedi informazioni sui nostri prodotti APCO o visita [www.texout.com](http://www.texout.com).

A full range of products for care and cleaning of fabrics is available, ask information about our APCO products or visit [www.texout.com](http://www.texout.com).

Es gibt eine Produktlinie für die Reinigung und Wartung des Gewebes, für Informationen zu unseren Produkten APCO

fragen sie bitte nach oder informieren sie sich auf [www.texout.com](http://www.texout.com).

Existe une ligne de produits pour le nettoyage et l'entretien du tissu, demandez des informations sur nos produits ou visitez APCO [www.texout.com](http://www.texout.com).

\* NORMA AMERICANA ASTM Per ulteriori informazioni sulle procedure dei test, visitare il nostro sito [www.giovanardi.it](http://www.giovanardi.it)

ASTM AMERICAN REGULATION For further information about tests, please visit [www.giovanardi.it](http://www.giovanardi.it)

AMERIKANISHEN NORMEN ASTM Für weitere Informationen über die Testverfahren, bitte besuchen Sie [www.giovanardi.it](http://www.giovanardi.it)

NORME AMÉRICAINES ASTM Pour officer les procédures d'essai, s'ils vous plait visitez [www.giovanardi.it](http://www.giovanardi.it)

# CRISTALMAR 500/650/800

COD. 8710/8711/8712



## TIPOLOGIA

Film di resine PVC trasparente leggermente azzurrato.

## CARATTERISTICHE

Formula potenziata per utilizzo nautico con trattamento low cohesion. Ha un'alta resistenza alla muffa, alla salsedine e alla sabbia nonché alle basse temperature.

## UTILIZZI

Finestre, tendine e coperture nautiche.

## TIPOLOGY

PVC resin film, slightly blue shade.

## FEATURES

Enhanced formula for marine application with low cohesion treatment to avoid stickiness. Cristalmar has a high resistance to mildew, saltiness and sand as well as to low temperatures.

## APPLICATIONS

False windows, yacht tents and covers.

## TIPOLOGIE

Transparente PVC-Folie. Leicht blau getönt.

## EIGENSCHAFTEN

Verbesserte Formel für den nautischen Einsatz mit Behandlung Low cohesion. Hohe Beständigkeit gegen Schimmel, Salz und Sand auch bei niedrigen Temperaturen.

## ANWENDUNGEN

Bootsabdeckungen.

## TIPOLOGIE

Film PVC transparent. Teinte légèrement bleu.

## CARACTÉRISTIQUES

Formule améliorée pour une utilisation nautique avec un "low cohesion" traitement. Il a une haute résistance à la moisissure, de sel et de sable, ainsi que à des températures basses.

## APPLICATIONS

Taubs de bateau.

	IT	EN	DE	FR
<b>Composizione / Composition Zusammensetzung / Composition</b>	Film in resina PVC trasparente	PVC resin film	Transparente PVC-Folie	Film PVC transparent
<b>Finissaggio / Finishing Schlusslack / Finition</b>	Low cohesion, low temp. Resistente alla muffa e alla nebbia salina.	Low cohesion, low temp. Mildew and saltiness resistant.	Behandlung mit Low cohesion, niedrige Temperatur Schimmel und Mehltau resistent und Salzsprühnebel	Low cohesion traitement. Haute résistance à la moisissure de sel et à des températures basses
<b>Peso del tessuto / Weight Gewicht / Poids (EN ISO 2286-2)</b>	<b>8710</b> Ca 620 gr/m <sup>2</sup> <b>8711</b> Ca 780 gr/m <sup>2</sup> <b>8712</b> Ca 1020 gr/m <sup>2</sup>	Ca 620 gr/m <sup>2</sup> Ca 780 gr/m <sup>2</sup> Ca 1020 gr/m <sup>2</sup>	Ca 620 gr/m <sup>2</sup> Ca 780 gr/m <sup>2</sup> Ca 1020 gr/m <sup>2</sup>	Ca 620 gr/m <sup>2</sup> Ca 780 gr/m <sup>2</sup> Ca 1020 gr/m <sup>2</sup>
<b>Spessore / Thickness Dicke / Epaisseur</b>	<b>8710</b> 0,5 mm <b>8711</b> 0,65 mm <b>8712</b> 0,8 mm	0,5 mm 0,65 mm 0,8 mm	0,5 mm 0,65 mm 0,8 mm	0,5 mm 0,65 mm 0,8 mm
<b>Durezza / Stiffness Härtegrad / Souplesse</b>	<b>8710</b> 40 PHR (2S) <b>8711</b> 44 PHR (3S) <b>8712</b> 44 PHR (3S)	40 PHR (2S) 44 PHR (3S) 44 PHR (3S)	40 PHR (2S) 44 PHR (3S) 44 PHR (3S)	40 PHR (2S) 44 PHR (3S) 44 PHR (3S)
<b>Trattamento ai raggi UV Treated against Uv rays Licht und UV Stabilisiert Traités anti-Uv (ASTM D-2565)</b>	Test di 1200 ore	Treated against UV tested for 1200 hours	Test von 1200 Stunden	Xèntest 1200 heures sans alteration significative
<b>Resistenza alla trazione Breaking strenght Reisskraft Résistance à la traction (ASTM D-882)</b>	l = 220 Kg/cm <sup>2</sup> h = 210 Kg/cm <sup>2</sup>	l = 220 Kg/cm <sup>2</sup> h = 210 Kg/cm <sup>2</sup>	l = 220 Kg/cm <sup>2</sup> h = 210 Kg/cm <sup>2</sup>	l = 220 Kg/cm <sup>2</sup> h = 210 Kg/cm <sup>2</sup>
<b>Resistenza allo strappo Tear strength Weiterreißfestigkeit Résistance à la déchirure (ASTM D-1004)</b>	Ordito: 6 Kg/mm Trama: 6 Kg/mm	Warp: 6 Kg/mm Weft: 6 Kg/mm	Kette: 6 Kg/mm Schuss: 6 Kg/mm	Chaîne: 6 Kg/mm Trame: 6 Kg/mm
<b>Allungamento / Elongation Dehnung / Allongement (ASTM D-882)</b>	l = 220% h = 240%	l = 220% h = 240%	l = 220% h = 240%	l = 220% h = 240%
<b>Resistenza alle temperature Temperature resistance Temperaturbeständigkeit Résistance à la température</b>	+65° C /-27° C	+65° C /-27° C	+65° C /-27° C	+65° C /-27° C
<b>Test ritiro a 23° per 24 ore Shrinkage test (23°C/24 h) Schrumpftest (23°C/24 h) Essai de retraction (23°C/24 h) (ASTM* D 1204)</b>	l = -2,5% h = 0,5%	l = -2,5% h = 0,5%	l = -2,5% h = 0,5%	l = -2,5% h = 0,5%
<b>Altezza del tessuto Roll width / Breite / Laize</b>	Cm 137	Cm 137	Cm 137	Cm 137
<b>Lunghezza del rotolo Roll length Rollenlänge Longueur de la pièce</b>	Ca 30 m	Ca 30 m	Ca 30 m	Ca 30 m
<b>Biocida / Biocide Biozid / Biocide</b>	Contiene biocidi con sostanze attive approvate: <b>DCOIT</b> ( <a href="http://www.giovanardi.it/biocides">www.giovanardi.it/biocides</a> )	It contains biocidal agent with approved active substances: <b>DCOIT</b> ( <a href="http://www.giovanardi.it/biocides">www.giovanardi.it/biocides</a> )	Enthält Biozide mit zugelassenen Wirkstoffen: <b>DCOIT</b> ( <a href="http://www.giovanardi.it/biocides">www.giovanardi.it/biocides</a> )	Contient des biocides approuvés substances actives: <b>DCOIT</b> ( <a href="http://www.giovanardi.it/biocides">www.giovanardi.it/biocides</a> )
<b>Note / Notes Hinweise / indications</b>	Non esiste la versione ignifuga	Flame retardant version not available	Es gibt keine Flammschutzmittelversion	Version ignifuge pas disponible



Le caratteristiche tecniche sono riportate a scopo informativo per una corretta utilizzazione del prodotto; possono essere suscettibili di modifiche in linea con i progressi tecnologici e in funzione delle esigenze di fabbricazione. I dati menzionati sono valori indicativi calcolati in linea con i più importanti standard europei e americani. F.lli Giovanardi garantisce la conformità dei suoi prodotti alle normative vigenti e alle specifiche tecniche. L'acquirente si assume la responsabilità per l'errato, inidoneo, non conforme uso e applicazione dei prodotti; nonché per la messa in opera e l'installazione degli stessi in relazione alle normative, alle regole dell'arte e alle norme sulla sicurezza vigenti nei Paesi destinatari anche con riguardo agli eventuali diritti di terzi.

The technical specifications mentioned have a pure informative purpose and are meant for a correct application of the material. The data can be subject to changes according to technological advances and production needs. The mentioned data are indicative values calculated according to the most important European and American standards. F.lli Giovanardi guarantees the compliance of its products with the actual standards and with the technical specifications. The buyer takes his own responsibility for incorrect, unsuitable and non-compliant application of the products; as well as for its implementation and installation according to the existing regulations, proper work and security laws existing in the destination Countries with particular attention to eventual rights of third parties.

Die angegebenen technischen Daten dienen der korrekten Anwendung des Produktes. Sie können sich aufgrund von neuen Entwicklungen oder Produktionsbedürfnissen verändern. Die angegebenen Daten sind Richtwerte, entsprechend den wichtigsten europäischen und amerikanischen Standards. Die Firma F.lli Giovanardi gewährleistet die Konformität ihrer Produkte nach den geltenden Normen und technischen Spezifikationen. Der Käufer übernimmt die Verantwortung für den falschen, ungeeigneten Einsatz der Produkte, sowie die Installation derselben in Bezug auf die Normen, die in jenen Ländern gelten, in denen die Produkte eingesetzt werden. Dies gilt auch hinsichtlich eventueller Rechte Dritter.

Les caractéristiques techniques sont indiquées à titre afin de permettre une bonne utilisation du produit. Elles peuvent être sujettes à changement en fonction des progrès de la technique et des exigences de fabrication. Les données ci-dessus sont des valeurs indicatives, calculées conformément aux principales normes européennes et américaines. La société F.lli Giovanardi garantit la conformité de ses produits en fonction des normes en vigueur et des usages. L'acheteur de nos produits a la responsabilité de la mise en oeuvre et de la transformation non conforme ou incorrecte du produit, aussi bien que la mise en oeuvre et de l'installation, conformément aux normes, règles de l'art et sécurité du pays de destination et en ce qui concerne d'éventuels droits des tiers.

## MEMBER OF



Italian association of wood workers and furniture producers.



German association of fabrics for industry, indoor and outdoor sunprotection



German tarpaulin makers association



British blind & shutter association



Industrial fabrics international association

GIOVANARDI 

GIOVANARDI SNC | VIA MARCONI 63 | 46039 VILLIMPENTA | MANTOVA | ITALIA | T +39 0376 572011

info@giovanardi.com | www.giovanardi.com

## DISTRIBUTION NETWORK



GERMANY  
GIOFEX DEUTSCHLAND GMBH  
T +49 371 5611553  
info@giofex.de  
www.giofex.de

FRANCE  
GIOFEX FRANCE SAS  
T +33 2 54030472  
info@giofex.fr  
www.giofex.fr

UNITED KINGDOM  
GIOFEX UK LTD  
T +44 1375 850035  
info@giofex.co.uk  
www.giofex.co.uk

BULGARIA  
GIOFEX BULGARIA EOOD  
T +359 32 630065  
info@giofex.bg  
www.giofex.bg

SLOVAKIA  
GIOFEX SLOVAKIA SRO  
T +421 2 38101106  
info@giofex.sk  
www.giofex.sk

POLAND  
GIOFEX SPOLSKA Z.O.O.  
T +48 887503555  
info@giofex.pl  
www.giofex.pl

ROMANIA  
POLYTEX COM SRL  
T +40 213265535  
office@polytex.ro  
www.polytex.ro

CROATIA  
SUNTEXTILIS ADRIA D.O.O.  
T +385 911111641  
suntextilis.adria@outlook.com

MOROCCO  
SUNTEXTILIS MOROCCO SARL  
T +212 522608467  
suntextilis@gmail.com  
www.suntextilis-maroc.com

MEXICO  
DISTRIBUIDORA VAGGI  
T +52 55 6363 5870  
info@vaggi.com.mx  
www.vaggi.com.mx

CHINA  
SENSE INTERNATIONAL  
T +86 186 01299820  
info.gz@giovanardi.it

UNITED ARAB EMIRATES  
SUNTEXTILIS MIDDLE EAST  
T +971 4 5157500  
info@suntextilis.ae